



Typenschein Auszug

Typengenehmigungsnummer	3VA698
Typengenehmigung erteilt	20060420
gültig für Importdatum bis	20060930
Erweiterung TG vom:	0
01 EFKO-Code	35
01 Fahrzeugart	LASTWAGEN
02 Fahrzeugsuart Code	106
02 Fahrzeugsuart	Fahrgestell
03 Fahrzeugklasse	N3
04 Marke	VOLVO
04 Typ	FM-380 8x2R
05 Typ; Variante/Version	FM82R? EURO 5 Motor: D9B380EC06B
06 Vorziffer	YV2JL80F.....
07 Karosserieform Code	0
10 EFKO-Code	6404
10 Hersteller	VOLVO TRUCK CORPORATION, S-40508 GOETEBORG / SWEDEN
11 Herstellerplakette	an der Innenseite der rechten Türe
12 Fahrgestellnummer	rechts, vorn seitlich am Längsträger
14 Achsen/Räder	'4/8
15 Federung	Blatt- oder Luftfederung; Stossdämpfer
16 Lenkung	mech., hydr. Lenkhilfe
17 Achsantrieb	H; A3
18 Getriebe 1	m?
18 iA 1	2,43-7,21



18 Zuordnung 1	a
18 Getriebe 2	a?
18 iA 2	2,43-7,21
18 Zuordnung 2	b
19 Fahrzeug Vmax mech von	90
19 Fahrzeug Vmax mech bis	0
19 Fahrzeug Vmax autom von	90
19 Fahrzeug Vmax autom bis	0
20 Betriebsbremse Z1	pneum., Kreise-A1+A2/A3+A4, A1-A4 Trommeln
20 Betriebsbremse Z2	oder Scheiben, ABS, mit EBV und EPB oder
20 Betriebsbremse Z3	ALB auf A1-A4, Druck p2= 7,50/8,50bar
21 Hilfsbremse Z1	Kreise der Betriebsbremse
22 Feststellbremse	Federspeicher, auf A2+A3
23 Dauerbremse	Staudruck; siehe Bemerkungen
25 Motor Marke	VOLVO
25 Motor Typ	D9B380EC06B (20812114)
26 Bauart	4-Takt / 6 / Reihe-T
26 Bauart Treibstoff	D
27 Hubraum	9364
28 Leistung kW	286.0
28 Leistung n	1900
29 Md. max Nm	1740.0
29 Md. max n	1200
30 Abgasreinigung	in HS
31 Schalldämpfer 1 Art	HS
31 Schalldämpfer 1 Bez	siehe Bemerkungen



32 Schalldämpfer 2 Art	NS
32 Schalldämpfer 2 Bez	siehe Bemerkungen
34 Motorkennzeichen	D9
34 Motorkennzeichen Anbringungsort	vor Motornummer; links seitlich am Motorblock, hinter Anlasser
35 Geräuschkämpfung Z1	mech. und autom.=Kabinenboden mit Absorp-
35 Geräuschkämpfung Z2	tionsmaterial belegt. Absorptionsblenden
35 Geräuschkämpfung Z3	beids. vom Motor an Kabine und am Rahmen
35 Geräuschkämpfung Z4	zus. für mech. Getriebe siehe Bemerkungen
37 Anzahl Plätze Total von	2
37 Anzahl Plätze Total bis	6
37 Anzahl Plätze vorne von	2
37 Anzahl Plätze vorne bis	3
38 Anzahl Türen	'2
39 Rückspiegel	links+rechts
40 Länge von	0
40 Länge bis	0
41 Breite von	0
41 Breite bis	0
42 Höhe von	0
42 Höhe bis	0
43 Überhang vorne von	0
43 Überhang vorne bis	0
43 Überhang hinten von	0
43 Überhang hinten bis	0
44 Abstand Achse 1-2 von	1793



44 Abstand Achse 1-2 bis	1995
45 Abstand Achse 2-3 von	2305
45 Abstand Achse 2-3 bis	4607
46 Abstand Achse 3-4 von	1365
46 Abstand Achse 3-4 bis	1370
47 Spur Achse 1 von	1991
47 Spur Achse 1 bis	2110
48 Spur Achse 2 von	1991
48 Spur Achse 2 bis	2110
49 Spur Achse 3 von	1831
49 Spur Achse 3 bis	2106
50 Spur Achse 4 von	1831
50 Spur Achse 4 bis	2106
52 Leergewicht von	0
52 Leergewicht bis	0
53 Garantiegewicht von	12001
53 Garantiegewicht bis	37000
54 Achsgarantie v von	0
54 Achsgarantie v bis	0
54 Achsgarantie h von	0
54 Achsgarantie h bis	0
55 Dachlast	0
57 gebremst mech	0
57 gebremst autom	0
58 ungebremst mech	0
58 ungebremst autom	0



59 mit Auflaufbremse mech	0
59 mit Auflaufbremse autom	0
60 Zentralachsanhänger mech	0
60 Zentralachsanhänger autom	0
61 Zentralachsanh. /ABS mech	0
61 Zentralachsanh. /ABS autom	0.0
62 Drehschemellenkung mech	0
62 Drehschemellenkung autom	0
63 Drehschemellenk./ABS mech	0
63 Drehschemellenk./ABS autom	0
64 Sattelanhänger mech	0
64 Sattelanhänger autom	0
65 Sattelanhänger/ABS mech	0
65 Sattelanhänger/ABS autom	0
66 Gesamtzuggewicht mech	44000
66 Gesamtzuggewicht autom	44000
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech	0.0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom	0.0
67 Stützlast mech	0
67 Stützlast autom	0
69 Reifen Felgen	295/80R22.5, 315/80R22.5, 305/70R22.5, 315/70R22.5, 295/60R22.5, 355/50R22.5, 12R22.5,
70 Reifen Felgen	385/65R22.5, 385/55R22.5, 495/45R22.5, Reifen: Varianten im Abrollradiusbereich 437 - 600mm nach ETRTO
71 Reifen Felgen	8.25x22.5, 9.00x22.5, 11.75x22.5, 17x22.5 Felgen: weitere den entsprechenden Reifen zugeordnet nach ETRTO
Bemerkungen Z1	18) m?= ww. m8, m9, m12, m14 / m?a= m12a (I-Shift) / a?= ww. a5, a6



Bemerkungen Z3	20) Trommeln: ALB auf A1-A4, Druck p2= 7,50bar; Scheiben: EBV und EPB, Druck p2= 8,50bar		
Bemerkungen Z5	23) a.W. Retarder, Kompressions-Motorbremse		
Bemerkungen Z7	31) HS 1/ww. 20579344, 20894953 + NS 1/3183953	a) ab 88 dB/A	b) ab 91 dB/A
Bemerkungen Z8	HS 1/ww. 20579344, 20894953 + NS 1/20564260	ab 88	ab 91
Bemerkungen Z9	HS 1/ww. 20579344, 20894953 + NS 1/20766755 89	amu 89	amu
Bemerkungen Z10	HS 1/ww. 20579345, 20894954 + NS 1/20441700	ac 82	ac 83
Bemerkungen Z11	HS 1/ww. 20579346, 20894955 + NS 1/20441700	ac 83	ac 85
Bemerkungen Z12	HS 1/ww. 20579344, 20894953 ohne NS	abh 85	abh 87
Bemerkungen Z14	34) D9B300EC06B auf Motordatenschild; links seitlich an Elektronik-Steuergerät		
Bemerkungen Z15	35) Absorptionsblende hinter Kabine, Absorptionskapsel unter mech. Getriebe ausgenommen bei I-Shift		
Bemerkungen Z17	36) Abdeckungen an Scheibenrädern erforderlich wenn Radbolzen- / bzw Radmutterenden über die Felge ragen		
Bemerkungen Z18	54) A1= 8000-9000kg; A2= 8000-9000kg; A3= 9500-13000kg; A4= 6300-10100kg		
Bemerkungen Z19	66) gemäss Angabe auf Herstellerschild; max. 65000kg		
Bemerkungen Z21	68) Super Single Reifen (495/45R22.5) dürfen nur an Fahrzeugen montiert		
Bemerkungen Z22	werden, welche mit ESP (Electronic Stability Program) und TPM (Tyre		
Bemerkungen Z23	Pressure Monitoring System) ausgerüstet sind		
Bemerkungen Z24	07/36/37/51) bei der Einzelabnahme festlegen/kontrollieren		